

687163-2026 - Διαγωνισμός

Λιθουανία – Υπηρεσίες υποστήριξης γραφείου – Vertimo paslaugų Lietuvos Respublikos teismui pirkimas2

OJ S 193/2026 06/10/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Nacionalinė teismų administracija

Email: info@teismai.lt

Νομική μορφή αγοραστή: Αρχή κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Vertimo paslaugų Lietuvos Respublikos teismui pirkimas2

Περιγραφή: Perkamos vertimo paslaugos

Αναγνωριστικό διαδικασίας: c029bf5d-0146-45af-8406-65c654dab2fb

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79500000 Υπηρεσίες υποστήριξης γραφείου

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Λιθουανία

Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 454 545,45 EUR

Μέγιστη αξία της συμφωνίας-πλαίσιου: 550 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Vertimo paslaugų Lietuvos Respublikos teismui pirkimas2

Περιγραφή: Perkamos vertimo paslaugos

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 0

- 5.1.1. Σκοπός**
Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες
Κύρια ταξινόμηση (cρν): 79500000 Υπηρεσίες υποστήριξης γραφείου
- 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**
Χώρα: Λιθουανία
Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα
- 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**
Διάρκεια: 2 Έτη
- 5.1.5. Αξία**
Μέγιστη αξία της συμφωνίας-πλαίσιου: 550 000,00 EUR
- 5.1.6. Γενικές πληροφορίες**
Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:
Δεν παραχωρείται συμμετοχή.
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι
- 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**
Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων
Περιγραφή: Numatyta pirkimo dokumentuose
Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Άλλη
Κριτήρια πράσινων δημοσίων συμβάσεων: Εθνικά κριτήρια για πράσινες δημόσιες συμβάσεις
- 5.1.9. Κριτήρια επιλογής**
Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης
- 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**
Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης:
λιθουανικά
Γλώσσες στις οποίες είναι ανεπισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της σύμβασης (ή μέρη αυτών):
λιθουανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=9894161>
- 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**
Όροι υποβολής:
Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική
Διεύθυνση για υποβολή: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=9894161>
Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
λιθουανικά
Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται
Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται
Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 12/11/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης
Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες
Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:
Ημερομηνία αποσφράγισης: 12/11/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης
Τόπος: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=9894161>
Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι
Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vilniaus apygardos teismas

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης:

Nacionalinė teismų administracija

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Nacionalinė teismų administracija

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Nacionalinė teismų administracija

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Nacionalinė teismų administracija

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Nacionalinė teismų administracija

Αριθμός καταχώρισης: 188724424

Ταχυδρομική διεύθυνση: L. Sapiegos g. 15, Vilnius

Πόλη: Vilnius

Ταχυδρομικός κώδικας: 10312

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Χώρα: Λιθουανία

Email: info@teismai.lt

Τηλέφωνο: +37052685186

Ηλεκτρονική διεύθυνση: www.teismai.lt

Προφίλ αγοραστή: www.teismai.lt

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vilniaus apygardos teismas

Αριθμός καταχώρισης: 193312970

Ταχυδρομική διεύθυνση: Gedimino pr. 40

Πόλη: Vilnius

Ταχυδρομικός κώδικας: 01501

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Χώρα: Λιθουανία

Email: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Τηλέφωνο: +370 70668369

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. **ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: European Dynamics S.A.

Αριθμός καταχώρισης: 002024901000

Τμήμα: European Dynamics S.A.

Πόλη: Athens

Ταχυδρομικός κώδικας: 15125

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Χώρα: Ελλάδα

Email: eproc-esender@eurodyn.com

Τηλέφωνο: +30 2108094500

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 72fed5ef-3c21-4e3f-8a89-617e6dd9467f - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 05/10/2026 11:05:46 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: λιθουανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 687163-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 193/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 06/10/2026